**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 85 (1958)

Heft: 1

**Artikel:** Lo nové Pon de St Mourei = (Le nouveau pont de Saint-Maurice)

Autor: D.A.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-230732

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Pages valaisannes

### Le nové Pon de St Mourei

(Le nouveau pont de Saint-Maurice)

Kan veu z'alô de Massondgi su la rota ke mène à St Mourei, on va, ein premi, le tsâté (château) apèro (appuyé) u chi (rocher) de Vérossa. On ne passe pâ on cou devan cé tsâté cein apècéva on « gabelou » ke survéze le passâdzo avoui dévouchon. Mouso-veu pi bin ke lou rapati, lou guedré, lé z'arsouié ne van motrâ leu binète pèr'eintie uteu (alentours)!...

Le ieu pon ke pâssé su le Rhouno a fi son tein, le pouro! L'a ien na on nové ke va di lou Arvillier tan ke liâ pè le moitein de la véla. Lé gadzété le manchenon kemein le pze biau kon vussé (voit).

Dien le ieu tein, ein ci loa (lieu), cein da itré quaque tein apré le déludzo, l'a iava eintie, d'apré on conto du prare Tshenen, on chi k'étopâve le passâdzo é retenia ein amon le bran d'ivoué (eau). Ein ava tan ku Haut-Vala à Lax...

## Chers correspondants fribourgeois et valaisans,

la Rédaction attend vos articles et mots drôles.

Apré cein, l'a ai zu on bolvèrsémein : lou chi afalô l'en uvè la pourta pèr'io l'ivoué cein'é alâie kemein on bossé (tonneau) ke dané.

Lou St Mouriâ, grou meindjeu de râvé, lé fassaian murâ su le limon! Lou vaudoi ke l'aran vesin, son veneu amassâ lé gourgné (pierres) po bâtei leu vélé (villes). Paré ke l'arian trovo de lé pépité d'ô, mé cein lé-te bin vri?

Lou bon vaudoi ke l'en de lé tan bélé roté ne poron pami dre (dire) kon ne fi rein ein Vala kan vèron le nové pon de St Mourei!

D. A.

